



## Comprensione sussidi SSI: Diritti e obblighi



---

### Quali sono i diritti dei beneficiari dei sussidi?

#### I beneficiari hanno il diritto di:

- presentare **gratuitamente** domanda di sussidi;
- ricevere assistenza per compilare i moduli di richiesta e ottenere i documenti necessari;
- farsi assistere da qualcuno nell'inoltro della pratica di richiesta dei sussidi e farsi accompagnare dalla stessa persona durante il colloquio presso l'ufficio Social Security di zona;
- farsi rappresentare da un legale o altra persona qualificata di propria scelta;
- chiedere di poter esaminare o ottenere copie dei dati presenti nel proprio fascicolo;
- ricevere una [comunicazione](#) relativa all'esito dell'accertamento sul proprio diritto a percepire i sussidi e l'importo che verrà erogato;
- nella maggior parte dei casi, presentare [ricorso](#) contro l'esito dell'accertamento, sia per quanto riguarda il diritto ai sussidi che l'importo degli stessi, se si è in disaccordo;
- farsi assistere **gratuitamente** da un [interprete](#), in caso di difficoltà a comunicare in inglese in modo da poter mandare avanti le pratiche;
- avere assistenza dalla Social Security per ottenere le proprie cartelle cliniche e dati medici;
- ottenere copie delle leggi, normative o direttive in base alle quali è stato stabilito il diritto ai sussidi.

---

### Quali sono gli obblighi dei beneficiari dei sussidi?

#### Il beneficiario dovrà comunicare alla Social Security:

- eventuali traslochi o cambi di indirizzo;
- eventuali nuovi componenti del nucleo familiare, o il distacco di un componente dal nucleo familiare;
- variazioni del [reddito](#), anche da lavoro, proprio, del coniuge o di un genitore;
- variazioni delle [risorse](#) di proprietà del beneficiario, del coniuge o di un genitore;
- aiuti economici per le spese di sostentamento oppure reddito ricevuti da amici o parenti;
- decesso del coniuge o di un componente del nucleo familiare;
- matrimonio, separazione o divorzio del beneficiario;
- modifica del cognome;
- acquisizione del diritto ad altri sussidi o contributi;

- ▶ ingresso o uscita da un istituto (ad es. ospedale, casa di riposo, istituto di pena, carcere);
- ▶ viaggio all'estero o ritorno negli Stati Uniti;
- ▶ emissione di un mandato d'arresto nei suoi confronti per un reato, commesso o tentato, che costituisce un reato maggiore ovvero (per le giurisdizioni che
- ▶ non prevedono la distinzione tra reati minori e maggiori) un reato punibile
- ▶ con la pena capitale o più di un anno di detenzione;
- ▶ emissione di un mandato d'arresto nei suoi confronti per violazione delle
- ▶ regole di libertà condizionale o vigilata;
- ▶ variazioni nella frequenza scolastica (per i beneficiari minori di 22 anni);
- ▶ per gli immigranti con garante, variazioni nel reddito del garante;
- ▶ per i beneficiari di sussidi SSI per motivo di [invalidità o cecità](#);
- ▶ miglioramento della condizione;
- ▶ impossibilità di presentarsi a uno o più appuntamenti presso i nostri uffici.

---

### Si ricorda che:

- In caso di incapacità di gestire il proprio denaro, è importante comunicarlo alla Social Security.
- Su richiesta, la Social Security mette a disposizione servizi di interprete gratuiti per consentire a tutti di seguire le proprie pratiche. Si prega di farne richiesta telefonicamente prima del colloquio in modo che un interprete della lingua desiderata sia disponibile al momento dell'appuntamento. Si veda il Flash su [Servizi di interpretariato](#).
- Il beneficiario e il suo rappresentante devono fornire alla Social Security informazioni corrette e complete. È illegale fornire consapevolmente e volutamente informazioni false.
- Se la richiesta di sussidi è basata su un'invalidità, è necessario indicare tutti i servizi medici di cui si usufruisce per le proprie terapie.
- Generalmente sono previsti **60 giorni** per comunicare l'intenzione di presentare [ricorso](#) contro l'esito di un accertamento che si vuole contestare.
- In caso di decesso del beneficiario, un familiare o un amico deve informarne la Social Security.



Questo foglio presenta in sintesi le informazioni generali dei diritti e obblighi del beneficiario di sussidi SSI. Le informazioni non hanno l'intento di esporre tutti gli aspetti legali relativi ai sussidi. Per informazioni riguardanti il proprio caso specifico, si prega di rivolgersi alla Social Security.

---

## Per ulteriori informazioni

Si prega di recarsi di persona o scrivere a uno degli uffici della Social Security, o di telefonare al numero verde 1-800-772-1213. Un addetto sarà a disposizione del pubblico dalle ore 7:00 alle ore 19:00 dei giorni feriali. Prima di telefonare, accertarsi di avere a portata di mano il proprio numero di Social Security.

Negli uffici sono presenti addetti che parlano lo spagnolo per rispondere alle telefonate in questa lingua. Per parlare con un addetto che parla lo spagnolo, seguire le istruzioni fornite anche in spagnolo.

Per informazioni e servizi registrati il centralino è operativo **24 ore su 24** anche il sabato e i giorni festivi.

È possibile ottenere l'assistenza **gratuita** di un interprete facendone richiesta all'ufficio di zona o telefonando al numero verde 1-800.

Chi dispone di un apparecchio con tastiera a toni può telefonare al numero verde 1-800-325-0778 con display di testo, dalle ore 7:00 alle ore 19:00 dei giorni feriali.

Tutte le telefonate, sia ai numeri verdi che agli uffici di zona, sono tenute nella massima riservatezza. Inoltre desideriamo avere la certezza che gli utenti ricevano un servizio cortese e accurato. Per questo motivo alcune chiamate in entrata e in uscita dai nostri telefoni sono sottoposte al controllo di un secondo addetto Social Security.

Suggeriamo inoltre di visitare il nostro sito Internet: [www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov) per altre tematiche relativi ai sussidi SSI o alla Social Security.